

Council for Harmonization of Electrotechnical Standards of the Nations of the Americas
Consejo de Armonización de Normas Electrotécnicas de las Naciones de las Americas



Facilitando acceso a Productos Eléctricos Seguros a través de Esfuerzos Regionales de Armonización de Normas

Ing. Rafael Yañez Hoyos

Presidente, CANENA

A detailed technical drawing of a circuit breaker frame, showing various dimensions and labels. The drawing includes a perspective view of the frame and a cross-sectional view. Dimensions are labeled with letters A through K, and some are given in inches. The drawing also includes a table of dimensions for different frame numbers.

Frame Number	A (Max.)	D (+0.05)	E	F	AD
4B3	6.12	3.03	2.12	1.98	4.06
5H2	6.75	3.33	2.44	1.91	4.19
61G	7.01	3.6	2.87	1.92	4.11

*approved as a generic standard for future design.
A: dimensions in inches.



Overview

- CANENA - ¿Quién es?
- CANENA - ¿Qué hace?
- Objetivos de CANENA
- Ejemplo de Proceso Regional de Normalización / Armonización
- Países participantes
- Acuerdos de Cooperación
- Logros
- Reunión Anual
- Website
- Elementos comunes de Normalización relevantes en la Región de América Central



CANENA - ¿Quién es?

- CANENA es una organización sin fines de lucro
 - Su propósito primario es acelerar el comercio en las Américas a través de la facilitación y promoción de Proyectos conjuntos para desarrollo de Normas Electrotécnicas, Códigos de Instalación y Procedimientos de Evaluación de la Conformidad y Certificación entre los países comercializadores

- Membresía Voluntaria
 - Organismos de Desarrollo de Normas
 - Reguladores
 - Organismos de Certificación
 - Cámaras / Asociaciones de Industria Electrotécnica
 - Fabricantes
 - Otras partes interesadas



CANENA - ¿Qué hace?

- Armonización de Normas Regionales
 - Proveer un foro para que Comités Técnicos de Armonización puedan trabajar
 - Facilitador de Armonización de Normas Electrotécnicas
 - Proveer ambiente / espacio necesario para que el conocimiento técnico y los diferentes puntos de vista se conjunten en el Desarrollo y Mantenimiento de Normas Electrotécnicas



Objetivos de CANENA

- Promover mutuo entendimiento y armonización de Normas, Códigos y Certificación Nacionales
 - Establecer Comités Técnicos de Productos específicos para realizar armonización

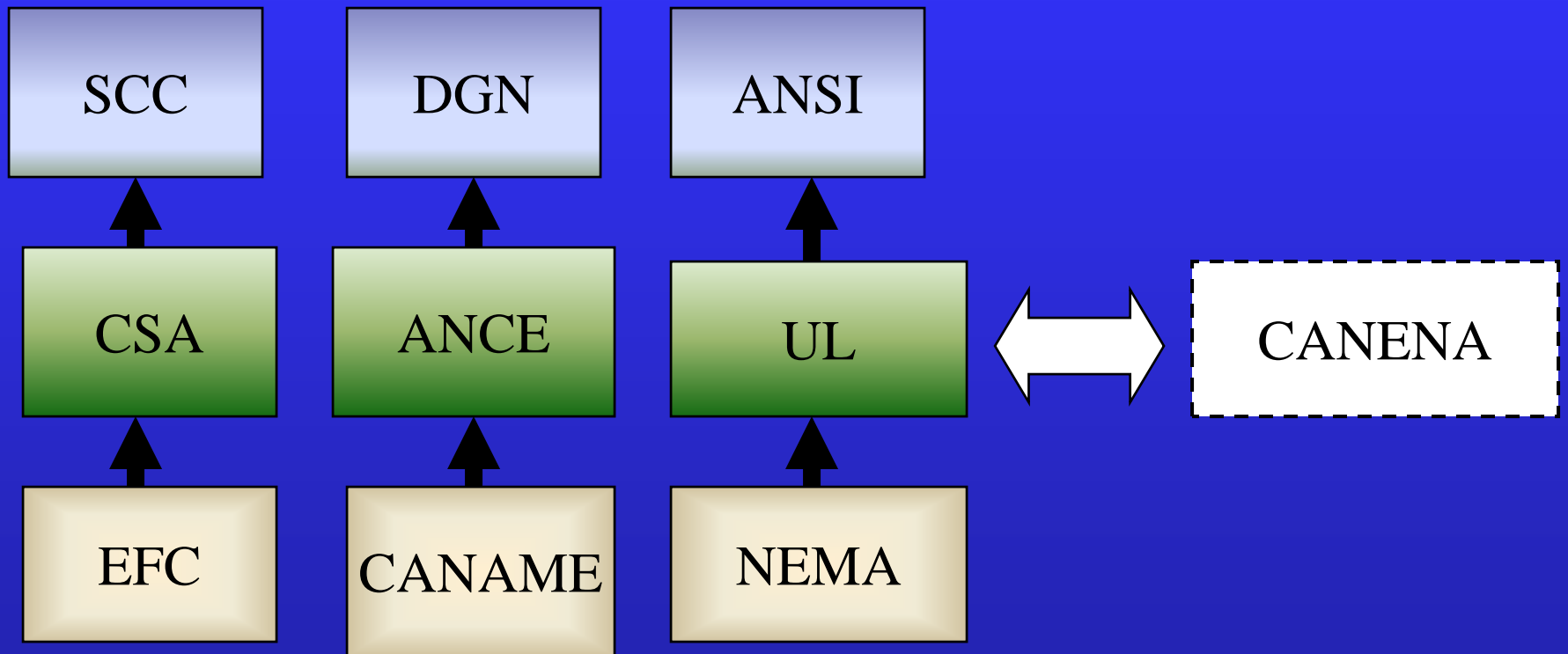
- Promover participación en la Comisión Electrotécnica Internacional (IEC)
 - Sistema IEC para Pruebas y Certificación de Equipo Eléctrico (Esquemas IECEE-CB y IECEx)
 - Sistema IEC de Aseguramiento de Calidad para componentes Electrónicos (IECQ)

- Apoyar la armonización de Normas Regionales con Normas IEC

- Expandir líneas de comunicación entre contrapartes de Organismos Comerciales, Gubernamentales, Normalizadores, Certificadores y Fabricantes



Ejemplo de Proceso Regional de Normalización / Armonización





Países participantes

- U.S.A.
- Canadá
- México
- Costa Rica
- Colombia
 - No ExCo Reps
- Brasil
 - Rep vinculación

¡ Es estratégico que los Industriales de Costa Rica participen !



Acuerdos de Cooperación

- IEC - 2007 (revisión de Acuerdo original 2000)
 - Representación cruzada en Reuniones Anuales e intercambio de información técnica

- CENELEC - 2003
 - Atención mútua de Reuniones Anuales por un observador para propósitos de vinculación

- Vinculación con MERCOSUR/COPANT



Logros CANENA

- 70 Normas Armonizadas publicadas
- 30 Proyectos de Armonización en proceso
 - Más de 50% Proyectos basados en Normas IEC
- Acuerdos de Cooperación con IEC y CENELEC
- Vinculación con MERCOSUR/COPANT
- Apertura para miembros de Centro y Sud América



Reunión Anual CANENA 2010

- Tema central Reunión Anual 2010
 - “ Eficiencia Energética y Seguridad Eléctrica : Prioridades para las Américas “

- Sede : San José, Costa Rica Hotel Real Intercontinental

- Fecha : Marzo 9-11, 2010

- Programa de Conferencia :
 - 50 y 50% programa : Eficiencia Energética y Seguridad Eléctrica
 - Mañanas : Agenda E.E. y S.E. Tardes: Conferencias y Exposición
 - Conferencias por Fabricantes de Productos / Equipos / Soluciones
 - Exposición de Productos / Equipos

- Participación / representaciones de : IEC, ISO, COPANT, INTECO, BUNCA, ICE, NEMA, NFPA, UL, U.S. Commerce Dept, ANCE, CONUE, UL, CSA, Fabricantes Eléctricos



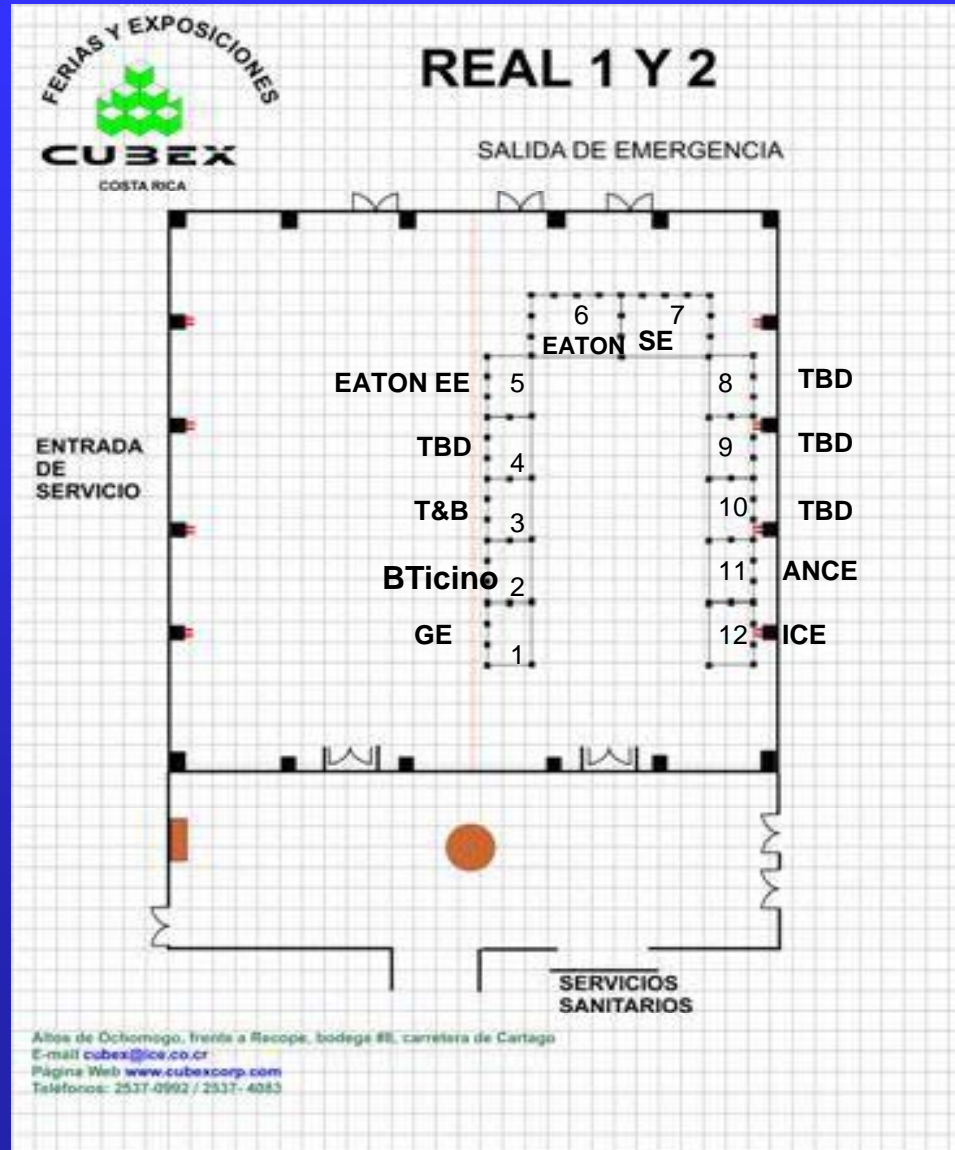
Reunión Anual CANENA 2010

- **Paquete Empresa Patrocinadora incluye :**
 - 1 Espacio stand de 2 x 3 m (mamparas divisorias, rotulo, suministro elect)
 - 1 Conferencia Técnico-Comercial de 45 min en programa
 - **Mención como Patrocinador con Logo Empresa / Marca en Banners salones y website CANENA**
 - 1 Membresia CANENA por 1 año
 - Precio reducido en Registro de Conferencia para participantes Empresa Patrocinadora
 - **COSTO : \$2,750 USD**

- **Paquete Empresa Apoyadora incluye :**
 - **Mención como Apoyador con Logo Empresa / Marca en Banners salones y website CANENA**
 - **COSTO : \$ 750 USD**



Salón Real 2





Nuevo CANENA website !

- CANENA highlights y herramienta de búsqueda
- Solicitud de membresías e iniciación de Proyectos de Armonización
- Información de Organización y Reuniones
- Proyectos de Armonización y Base de Datos, link a website CSA con base de datos de proyectos
- Procedimientos de Armonización
- Acuerdos de Cooperación

» <http://www.canena.org>



Elementos comunes de Normalización relevantes en Centro América

- Bases para Armonización Regional existentes y listas p / uso
 - Infraestructuras Eléctricas comunes
 - Necesidades de Seguridad Eléctrica comunes
 - Desarrolladores de Normas dispuestos a apoyar Armonización

- Infraestructura necesaria para beneficiarse del Comercio Regional
 - Normas compatibles, preferentemente armonizadas
 - Portafolio de Normas Armonizadas Regionalmente publicadas en Español e Inglés existente y disponible
 - Armonización de Evaluación de la Conformidad y Certificación de Producto
 - Necesidad de Filtros de Seguridad para prevenir entrada de Productos Pirata

- ¡ CANENA puede facilitar la cobertura de estas necesidades !